



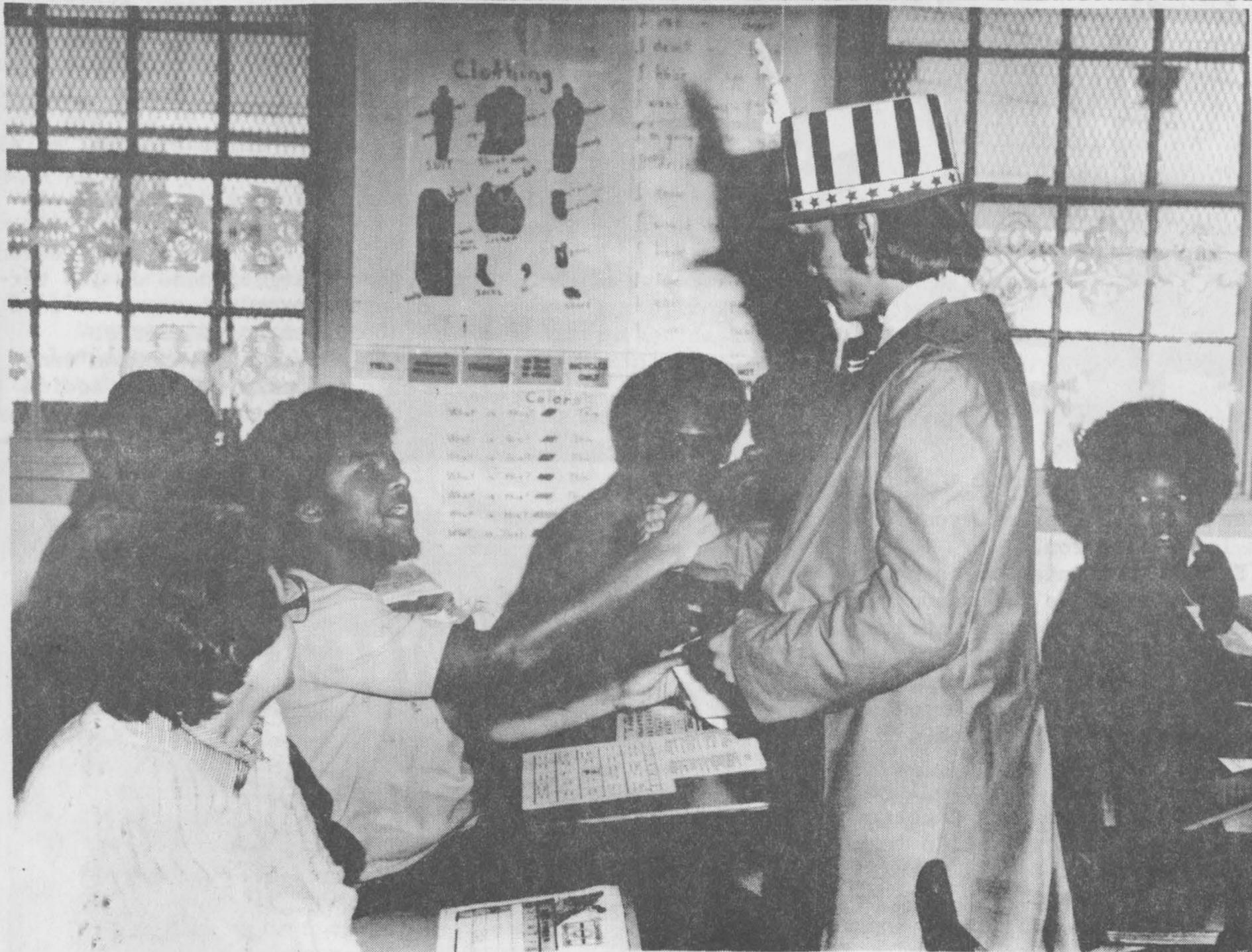
# LA VIDA NUEVA



FORT CHAFFEE, ARK.

SABADO, 13 DE DIC, DE 1980

NUMERO 152



## EXPLICAN ESTUDIANTES NORTEAMERICANOS EL SISTEMA DE COMERCIO LIBRE

Reportó: CARLOS LIZARRAGA

Un contingente de profesores y estudiantes de Venta y Educación Distributiva, de la Southside High School de Fort Smith, visitó Fort Chaffee el viernes para explicarles a los cubanos el sistema de comercio libre: cómo funciona y cuáles son sus resultados para la vida económica de la nación.

En las aulas de inglés que funcionan en los edificios 1430, 1543, 1702 y 1735, dichos visitantes desarrollaron un programa ilustrativo de la filosofía económica de los Estados Unidos mediante breves cuadros dramáticos y otros medios auxiliares para la educación fácilmente comprensibles para los cubanos que por primera vez escucharon una explicación verdaderamente objetiva de lo que es el comercio libre. Entre esos medios auxiliares, por ejemplo, se utilizó uno que, por ser muy parecido al juego de bingo, al que tanto se han aficionado los cubanos, permitía a los mismos participar activamente

continúa en la sig. pág.



Continuación -

de la explicación, asimilarla y demostrar que habían comprendido. Los que así lo probaban, recibieron gorras de pelotero de los visitantes.

En diálogo directo con ellos, explicaron a los estudiantes cubanos cuáles son los distintos factores que intervienen determinantemente en el sistema de libre empresa y cuál es el papel que cada uno de ellos se asigna dentro del sistema.

Así mismo, explicaron el significado de los términos que designan a esos distintos factores.

Los visitantes manifestaron su satisfacción por el interés con que los cubanos siguieron el desarrollo del programa y la

rapidez con que comprendieron lo que ellos les explicaron.

Estos estudiantes norteamericanos integran un grupo de Educación Distributiva de América y están matriculados en el curso de Venta y Educación Distributiva. Durante las mañanas asisten a sus clases y por la tarde trabajan en lugares de venta cercanos a su escuela.

Esta actividad que tuvo lugar el viernes es una de las más importantes y beneficiosas que han tenido lugar en Fort Chaffee con vista a ilustrar a los cubanos en cuanto a la vida de los Estados Unidos, ya que les ha mostrado la base de la actividad económica del país, al cual ellos se están integrando paulatinamente.

Reportó: CARLOS LIZARRAGA

Fotos por: John Shoemaker



### EL CENTRO DE RECREACION, 1573

Al edificio 1573, donde funciona el televisor desde horas muy tempranas, acuden un gran numero de cubanos para disfrutar del noticiero hispano y de las programaciones del día. Todos, todos llevan sus sillas, bancos, etc, para ocupar su lugar más cómodo, para ver estos programas.

Una gran tranquilidad reina en este lugar, pues todos hacen silencio para escuchar las noticias. Unos comentan, "Deja ver que dice el noticiero hoy de los refugiados o de Cuba", esto es más o menos la que se les oye decir algunos cubanos durante la programación.

Este Centro de Recreación es visitado por muchos cubanos, como dijimos anteriormente, ya que es otro de los centros con que cuentan los cubanos para su entretenimiento y distracción.

Reportó: ALBERTO ABREU RUIZ

### TORNEOS EN EL, 1572

En el día 11 de este mes se celebró un torneo de ping-pong y uno de damas. En éste los ganadores fueron: en primer lugar, José Zayas; en segundo lugar, Cristino Lugo; y en tercer lugar, Mario Castillo.

Mientras en el ping-pong, los galardonados fueron: Pablo Martínez, Jorge Silveira, y Emilio Alonso, primero, segundo y tercer lugares, respectivamente.

Durante los torneos todo el mundo disfrutaba de la agradable música variada que allí se les ofrece, y también del sabroso café criollo cubano, así como la esmerada atención de los trabajadores del Centro de Recreación 1572.

Todos los ganadores de estos torneos fueron obsequiados con cigarros y caramelos.

Reportó: ALBERTO ABREU RUIZ

### EL CENTRO DE RECREACION 1431

En el edificio 1431, de la calle 18, ofrece sus servicios todos los días, en el horario de 10:00 am a 8:00 pm, el Centro de Recreación.

Allí se puede disfrutar de diversos tipos de juegos, tales como damas, ajedrez, dominó, ping-pong y bingo, todo esto escuchando la mejor música variada y tomando el sabroso café criollo cubano.

Este Centro está asesorado por el norteamericano Gary Morsey. También trabajan en el mismo tres cubanos, siendo estos José Orama, chofer; Justo Hernández Garcías, comerciante; y Domingo Romero, trabajador petrolífero. Hay que destacar que a pesar de la diversidad de sus oficios, todos dan su laborioso aporte, mientras esperan ser patrocinados, para dar comienzo a una nueva vida en este país libre.

En horas de la tarde del pasado día 4, hubo de efectuarse un reñido e interesante encuentro entre un equipo de ping-pong, del Area de Familias, con el equipo del Area 5, siendo este último el ganador.

Este está formado por Carlos J. Jaguart, Felipe Bauza Martiaco, Severino Juestra Hernández, Alberto Garcías Torres y Pedro Felix Herrera. Estos experimentados jugadores están haciendo preparativos para asistir a encuentros amistosos que les ha invitado un equipo de Fort Smith.

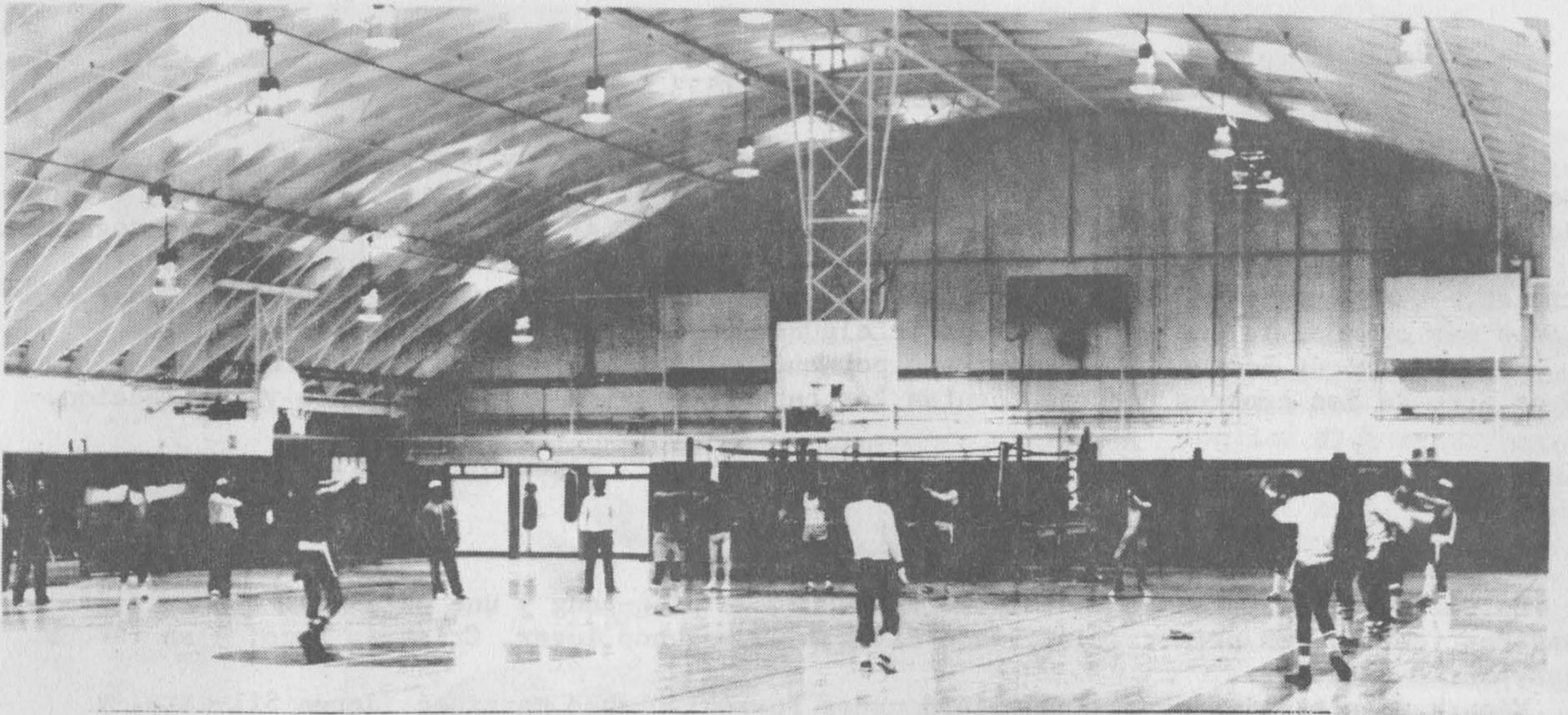
Reportó: DAVID MOLINA

### CONVOCA LA DIVISION DE RELACIONES HUMANAS A LOS CUBANOS PARA QUE PARTICIPEN EN UN TORNEO DE AJEDREZ

La División de Relaciones Humanas ha comenzado las inscripciones entre los cubanos para participar en el Torneo de Ajedrez que se celebrará los días 16 y 17 del presente mes.

Las inscripciones se están efectuando en los edificios 1017, 1434, 1541, 1597, 1700 y 1756.

La inscripción debe hacerse antes del día 15 de diciembre.

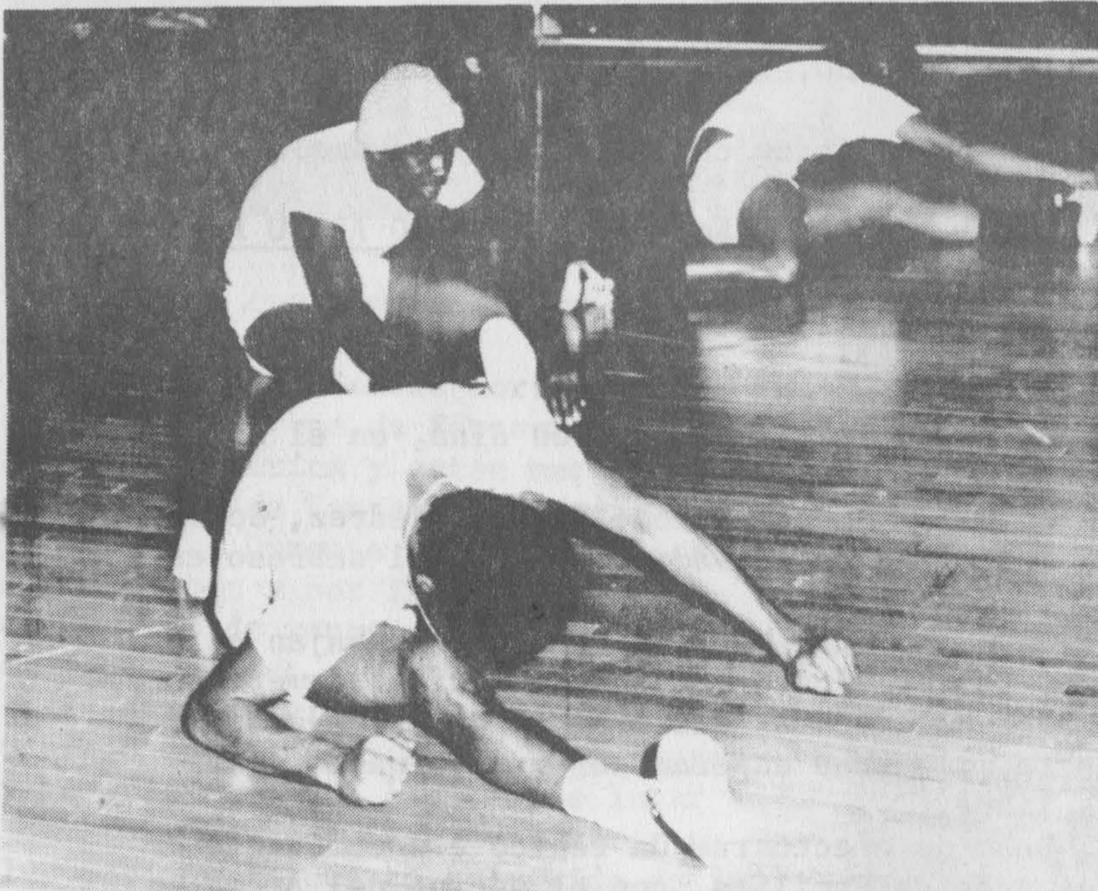


### CON LOS DEPORTISTAS CUBANOS EN EL GIMNASIO

En una visita realizada al Gimnasio del Fuerte, pudimos apreciar el tenaz esfuerzo y el interés con que los deportistas cubanos se preparan.

El equipo de voleibol dirigido por la instructora Kim estuvo practicando todo la mañana. Este equipo bautizado con el nombre de "The Panthers USCC", luce en muy buena forma. Su instructora dice que próximamente habrá de enfrentarse al equipo de una de las universidades del estado.

En uno de los extremos del gimnasio se encontraban entregados de lleno a su entrenamiento los incansables púgiles cubanos con sus entrenadores Julio Ruiz



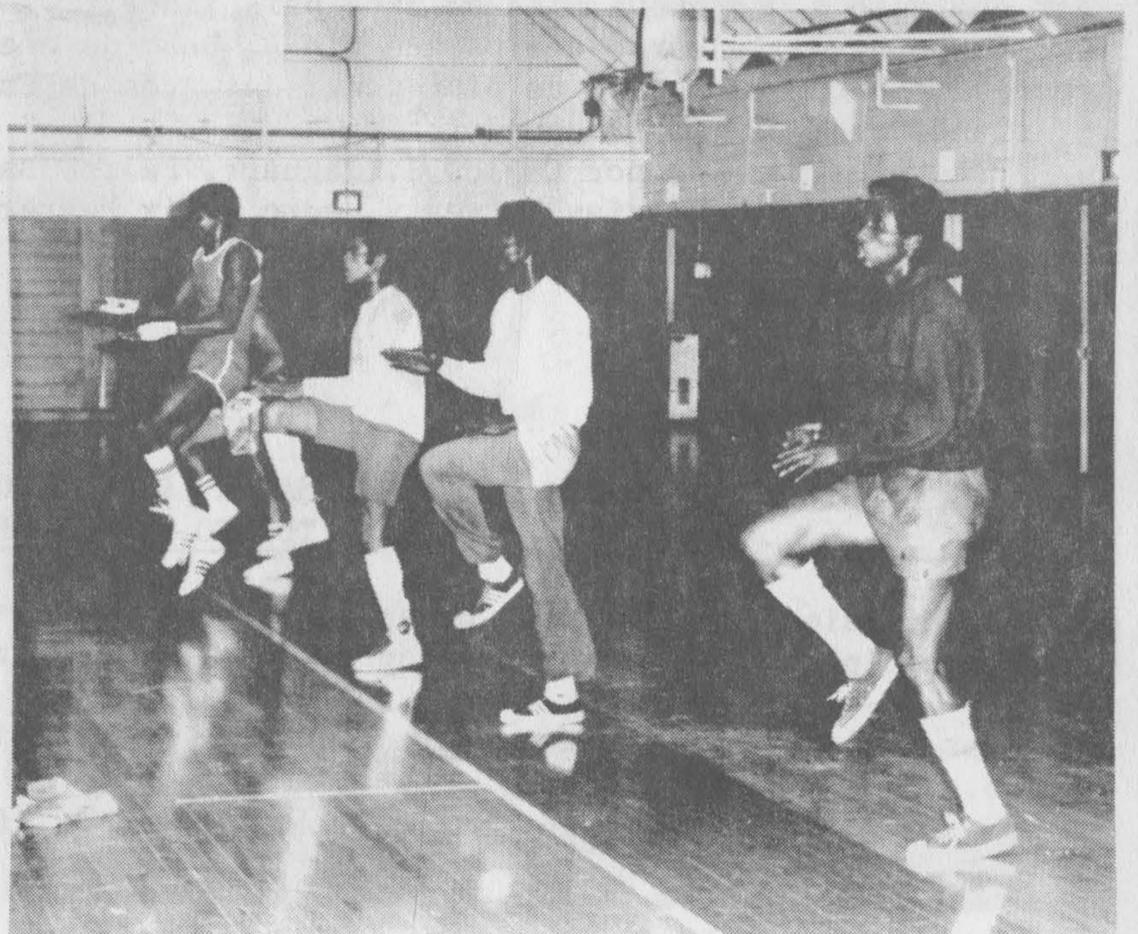
y José Núñez Vaillant, los cuales desde Cuba realizan esta labor de entrenadores.

Dice Julio Ruiz que hay un promedio de 22 boxeadores con aspiraciones de triunfo, que son buenos indubitablemente, pues la mayoría de ellos practicaban ese deporte en Cuba.

Julio, a continuación, señala a los boxeadores que, a su juicio, tienen más probabilidades de salir adelante. Ellos son: Jesús Fuentes Dueñas; Leopoldo Pérez; José Duboy; Juan Bull; Jorge Monteagudo; Jesús Piloto; José Ruiz y Francisco Roche.

El equipo de boxeo se espera que pronto haga una gira por Waco, Texas. Los boxeadores manifiestan sentirse muy

continúa un la sig. pág.





Continuación -

bien ya que ahora tienen mejores condiciones de instalación para entrenarse; agregan que su progreso será mayor, asegurando que traerán mas trofeos a Fort Chaffee.

Reportó: ORESTES FUENTES

Fotos por: John Shoemaker



## PREOCUPA SITUACION DE PRESOS CUBANOS

El gobierno de Costa Rica hizo suya una presentación del grupo "Cuba Independiente y Democrática" a las Naciones Unidas sobre el maltrato que reciben los presos políticos cubanos en la Prisión de Boniato, en Santiago de Cuba.

El citado grupo fue fundado en Caracas, en octubre, en un congreso al cual asistieron delegados de 176 grupos de cubanos exiliados y cuenta con el apoyo de los dos principales partidos políticos venezolanos, el oficialista COPEI y Acción Democrática.

La nota de Cuba Independiente y Democrática fue presentada al Secretario General de la ONU Kurt Waldheim, por el Presidente del grupo, Huber Matos, y dice que en la citada prisión hay un centenar de presos políticos que están en huelga de hambre desde el 12 de noviembre.

Sostiene que los presos han sido maltratados y golpeados y que hay trece heridos, algunos de ellos de bayoneta.

La nota señala que "en casos similares el resultado final ha sido el asesinato de presos políticos, como ocurrió en la misma cárcel en septiembre de 1975".

Por su parte, la delegación de Costa Rica, en carta dirigida a Waldheim, dice que "debe darse trámite urgente a esta denuncia" y pide que se la transmita a la Comisión de Derechos Humanos, a los estados miembros y a los observadores en las Naciones Unidas.

\* \* \* \* \*

## IGLESIA CRITICA A GOBIERNO HAITIANO

La Iglesia Católica criticó ayer al gobierno y a la prensa oficialista por atacar a las voces opositoras independientes y pidió a los funcionarios que no "condenen a sus hermanos".

"Aquellos que estén libres de pecado que tiren la primera piedra", dice el mensaje del Arzobispo Francis Wolf Ligone, primo de la esposa del Presidente Vitalicio Jean-Claude Duvalier.

La nota fue publicada ayer en Panorama, un diario que suele favorecer al gobierno de Duvalier, lo que llevó a algunos observadores a pensar que se está produciendo una fractura en los círculos de gobierno.

Ligonde nunca realizó declaraciones políticas y se informó que no apoyó una petición en favor de los derechos humanos firmada esta semana por 1.475 activistas católicos.

Su comunicado estaba fechado 8 de diciembre, pero apareció solo ayer, aparentemente porque ningún diario quería arriesgarse a publicarlo.

Su publicación se produjo dos semanas después que el gobierno comenzó una campaña contra periodistas, políticos y activistas de derechos humanos, arrestando a docenas de ellos y sus familiares y deportando a once.

"Queremos que el gobierno no condene haitianos, sus hermanos, sin juicio" dijo el Arzobispo de la capital y jefe de la Iglesia Católica de Haití en su declaración.

Ligonde también criticó a los diarios oficialistas y a las emisoras de radio y televisión, que diariamente han estado acusando a los arrestados de ser comunistas y terroristas.

\* \* \* \* \*

## IGLESIA POLACA APOYA AL REGIMEN COMUNISTA Y CRITICA A LOS DISIDENTES

La Iglesia Católica polaca recomendó ayer calma y moderación y expresó su apoyo a la política de "renovación" nacional del régimen comunista.

La Iglesia -- que cuenta como creyentes activos a más de las dos terceras partes de los 35 millones de habitantes de Polonia -- hace la exhortación en un comunicado episcopal que será leído en todos los templos el domingo.

Más tarde, una fuente eclesiástica fue aún más lejos diciendo que la Iglesia condenaba las recientes declaraciones de grupos disidentes como "irresponsables".

continúa en la sig. pág.

CONTINUACION -

La Iglesia, haciendo eco de la prensa oficial, criticó también el sensacionalismo de los reportajes occidentales sobre Polonia.

El comunicado representa una de las raras veces que la Iglesia ha expresado su apoyo al régimen comunista. La Iglesia atacó a la oposición política disidente, y dijo que "en los círculos de oposición hay gente que viene haciendo declaraciones irresponsables". Atacó especialmente a Jacek Kuron, líder del grupo disidente más conocido del país, el Kor.

El comunicado emitido después de una reunión plenaria del obispado polaco añadió que "No deben tomarse acciones que puedan poner en peligro la libertad y el sistema político de nuestra patria. Los esfuerzos de todos los polacos deben propender al fortalecimiento del proceso de renovación que ya se ha iniciado."

La Iglesia goza de gran influencia en los nuevos sindicatos autónomos, y hasta el surgimiento de estos fue la principal fuerza de oposición al régimen político.

En los últimos tiempos, la Iglesia ha tratado de moderar la acción de los sindicatos independientes, liderados por Lech Walesa.

\* \* \* \* \*

INTENTOS DE REORGANIZAR JUNTA SALVADOREÑA NO PROSPERAN MIENTRAS VIOLENCIA SIGUE

Las reuniones secretas encaminadas a reconstruir la maltrecha Junta salvadoreña disminuyeron considerablemente, por lo que la formación de un nuevo gobierno no será anunciado seguramente hasta la próxima semana, dijeron fuentes políticas.

En Washington, el Presidente Jimmy Carter examinó anteayer un informe del Departamento de Estado sobre el asesinato de cuatro misioneras estadounidenses, cometido la semana pasada en El Salvador, dijeron las autoridades.

Una misión especial norteamericana no encontró evidencias claras que vinculen al gobierno de El Salvador con el asesinato de cuatro religiosas estadounidenses, y se cree que recomendará la reanudación de la asistencia de Estados Unidos a esa nación centroamericana, según se informó ayer.

Los fuentes añadieron que la reanudación de la asistencia a la Junta cívico-militar salvadoreña dependerá de que Estados Unidos reciba seguridades de que las autoridades de ese país harán un esfuerzo genuino para resolver los asesinatos.

Estados Unidos pide también garantías de que el gobierno salvadoreño será reorganizado para dar a sus propios elementos moderados control suficiente para realizar reformas y contener los excesos de sectores derechistas entre los militares.

Carter suspendió temporalmente la ayuda a El Salvador hasta que sea determinado si las fuerzas de seguridad gubernamentales participaron en el asesinato. La Iglesia Católica sostiene los soldados, ayudados por extremistas de derecha, mataron este año a miles de personas.

Las autoridades locales indicaron ayer que hubo 28 nuevos asesinatos en las últimas 24 horas. La Cruz Roja emitió un llamamiento urgente por necesitar dinero, ropa y abrigo para 10.000 huérfanos cuyos padres murieron víctimas de la violencia política.

Las fuentes indicaron que los miembros de la Junta José Napoleón Duarte, el Coronel Jaime Abdul Gutiérrez y Ramón Avalos Navarrete se reunieron anteayer para reorganizar el gobierno.

Sin embargo, los informantes añadieron que las conversaciones no prosperaron y que los cambios gubernamentales no serán anunciados hasta la próxima semana.

A principios de semana indicó que dentro de poco será nombrado un presidente, y las fuentes conjeturaron que seguramente el cargo recaerá sobre Duarte, un Demócrata Cristiano.

SE RECOMPENSARA...

... A cualquier persona que pueda brindarnos información suficiente para recuperar una cámara fotográfica marca "YASHICA" FR-II, de manufactura japonesa, número de serie 087360; número de inventario A-4034037.

Cualquier información, favor de proporcionarla al señor Carlos Lizárraga, teléfono 2754.

"MIENTRAS LLEGA LA SALIDA, !KARATE!"

Reportó: CARLOS LIZARRAGA

Alberto López Muñoz, de Guines, Habana, en Cuba trabajaba como martillero en el sector de la construcción. Por tanto su nivel económico y social era muy humilde. De acuerdo con esa clasificación, según los comunistas, la condición de obrero humilde debía servirle como salvoconducto para una vida mejor. Sin embargo, Alberto López Muñoz salió de su patria a bordo de la Flotilla de la Libertad, ansioso de vivir una vida más digna de ser vivida que la que conoció en Cuba bajo Castro.

"Me inscribí para ir a trabajar a Alaska", dice, al mismo tiempo que hace un movimiento de karate, deporte que practica y para el cual se entrena constantemente, mientras le llega la hora de salir del Fuerte.

"Mi hermano, que está conmigo aquí, también va para Alaska" y añade: "Ya hace siete meses que llegamos a Fort Chaffee."

Así piensa y espera un cubano humilde, trabajador, joven, fuerte y decidido, que se vio forzado a abandonar su país porque ni su trabajo, ni su juventud, ni su fortaleza le podían conseguir una vida decorosa bajo el régimen mentiroso de un miserable que un día dijo que la revolución era "de los humildes, para los humildes y por los humildes", mintiendo a conciencia al asegurarlo así.

Quizás Alberto y su hermano lleguen a marcharse a Alaska. Quizás no sea necesario que se alejen tanto. Pero de lo que estamos seguros es de que donde quiera que ellos lleguen, se abrirán paso y triunfarán sobre todos los obstáculos y dificultades, porque están decididos a vivir una nueva vida, en pos de la cual llegaron a este país.



ATENCION

Una vez más el Departamento de Facilidades e Ingenieros exhorta a los cubanos a no echar nada en los inodoros menos el papel sanitario especificado.

Pedazos de sábanas y otras telas han sido echadas a los inodoros. Esto pudiera causar graves problemas con la plomería y privar a los habitantes de las barracas de esta conveniencia.

Recuerden, por favor, la tela no se deshace dentro de la plomería y, por tanto, NUNCA se debe echar tela a los inodoros.

\*\*\*\*\*

"LA VIDA NUEVA"

\*\*\*\*\*

EDITOR JEFE: J.T. MULLINS-EDITORIA: K. HARDY-JEFE DE REPORTEROS: CARLOS LIZARRAGA  
REDACCION: K. POWELL-REPORTERA: K. PATE-TRADUCTORA: S. MERKEL-FOTOS: C. BLADE

\*\*\*\*\*

EQUIPO CUBANO TECNICO ADMINISTRATIVO:

REPORTEROS: A. ABREU - O. FUENTES

ILUSTRACIONES: M. LABOURDETH

AUXILIARES: O. CHANG

LAS OPINIONES EXPRESADAS AQUI POR NUESTROS COLABORADORES. SON DE SU ABSOLUTA RESPONSABILIDAD Y DE NINGUNA MANERA REPRESENTAN EL CRITERIO OFICIAL DE ESTA PUBLICACION.